

材质: 105g铜版纸 尺寸: 60X80mm 印刷: 4c 双面印刷 折页 确保成型后封面封底如下所示, 顺序勿修改

USER MANUAL
MagLink 6.7K

Benutzerhandbuch | Manuel de l'utilisateur
Manual de Usuario | Manuale d'uso | Instrukcja Użytkownika
取扱説明書 | 使用说明书 | 使用手册 | 說明書

Charging Your Phone or Tablet Using Charging Cables
Kabelgebundenes Aufladen Ihres Telefons oder Tablets
Chargez votre téléphone ou votre tablette à l'aide d'un câble de chargeur
Carga de un teléfono o una tableta por cable
Ricarica del telefono o del tablet tramite cavi di ricarica
Mengisi Daya Ponsel atau Tablet Anda Menggunakan Kabel Pengisian Daya
使用充电线为手机或平板电脑充电
使用充電線為您的手機或平板電腦充電
ケーブルを使用してスマートフォンまたはタブレットを充電する
شحن هاتفك أو جهاز الكمبيوتر باستخدام كبلات الشحن

Charging Your Phone Wirelessly
Drahtloses Aufladen Ihres Telefons
Chargez votre téléphone sans fil
Carga de un teléfono de forma inalámbrica
Ricarica del telefono in modalità wireless
Bezprzewodowe ładowanie telefonu
为手机无线充电
為您的手機無線充電
ワイヤレスでスマートフォンを充電する
شحن هاتفك لاسلكيًا

Charging Your Smart Watch or Bluetooth Earphones
Laden Sie Ihre Smartwatch, Bluetooth-Kopfhörer auf
Chargez votre Smart Watch ou ses écouteurs Bluetooth
Caricare il tuo smartwatch o auricolari Bluetooth
Naladuj swój inteligentny zegarek lub słuchawki Bluetooth
スマートフォン、Bluetoothイヤホン、その他低電力機器を充電する
為智能手表或蓝牙耳机充电
為您的智能手表或蓝牙耳机充电
شحن ساعتك الذكية أو سماعات البلوتوث

Charging Your Smart Watch or Bluetooth Earphones
Laden Sie Ihre Smartwatch, Bluetooth-Kopfhörer oder anderes Zubehör mit geringem Stromverbrauch auf.
Chargez votre Smart Watch et ses écouteurs Bluetooth ou d'autres appareils à faible consommation.
Caricare il tuo smartwatch, auricolari Bluetooth o altri accessori a bassa potenza.
Isi daya jam tangan pintar, earphone Bluetooth, atau daya rendah lainnya aksesori.
为智能手表、蓝牙耳机或其他低耗电配件充电。
為您的智能手表、蓝牙耳机或其他低耗电配件充电。
شحن ساعتك الذكية أو سماعات البلوتوث أو غيرها من الملحقات منخفضة الطاقة.

Exit low current charging mode: Press and hold the power button for 3 seconds.
Niedrigstrom-Lademodus verlassen: Halten Sie den Netzschalter 3 Sekunden lang gedrückt.
Sortir du mode de charge au courant faible: appuyer pendant 3 secondes sur le bouton d'alimentation.
Salir del modo de carga de baja corriente: Mantenga pulsado el botón de encendido durante 3 segundos.
Uscire dalla modalità di carica a bassa corrente: tenere premuto il pulsante di accensione per 3 secondi.
Keluar dari mode pengisian arus rendah: Tekan dan tahan tombol daya selama 3 detik.
退出低电流充电模式: 长按电源键3秒。
離開低電流充電模式: 按住電源按鈕3秒。
低電流充電模式: 按住電源按鈕3秒。
低電流充電モードに入る: 電源ボタンを3秒間押し続け、3つの白色LEDライトが6秒ごとに交互にオン/オフします。
اصل إلى وضع الشحن بالتيار المنخفض: اضغط مع الاستمرار على زر الطاقة لمدة 3 ثوانٍ، ويتم تشغيل وإيقاف ثلاثة مصابيح LED بمتناوب من وقت لآخر.
Per domande, assistenza o reclamo di garanzia, contattate direttamente il venditore. Bei Fragen, Support oder Garantieansprüche wenden Sie sich bitte direkt an Ihren Verkäufer.
For questions, support or warranty claims, please contact your seller directly.
Bei Fragen, Support oder Garantieansprüchen wenden Sie sich bitte direkt an Ihren Verkäufer.
Para preguntas, soporte o reclamos de garantía, comuníquese directamente con su vendedor.
Per domande, assistenza o reclami in garanzia, contatta direttamente il venditore. Untuk pertanyaan, dukungan, atau klaim garansi, hubungi langsung penjual Anda. W przypadku pytań, wsparcia lub roszczeń gwarancyjnych skontaktuj się bezpośrednio ze sprzedawcą.
ご質問、サポート、または保証請求については、販売者に直接お問い合わせください。如有疑問、需要支持或申請保修索賠，請直接聯繫您的賣家。
للتأكد من سلامة المنتج، يرجى الاتصال بالمتابعة بالمتابعة مباشرة مع بائع المنتج.

Declaration of Conformity
This product is intended for use within Europe. This equipment complies with the essential requirements for the Radio Equipment Directive 2014/53/EU, AUKEY Technology Co., Ltd. hereby declares that this product PB-MS01 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU. The Declaration of Conformity for the PB-MS01 is available from www.aukey.com.

Deklaracja zgodności
Ten produkt jest przeznaczony do użytku w Europie. To urządzenie spełnia zasadnicze wymagania dyrektywy w sprawie urządzeń radiowych 2014/53 / UE. Firma AUKEY Technology Co., Ltd. niniejszym oświadcza, że ten produkt (PB-MS01) jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i innymi stosownymi postanowieniami dyrektyw 2014/53 / UE, 2014/35 / UE, 2014/30 / UE. Deklaracja zgodności PB-MS01 jest dostępna na stronie www.aukey.com.

Warranty & Customer Support
Garantie & Kundenservice | Garantie et Service Client | Garantia & Soporte al Cliente
Garanzia & Assistenza ai Clienti | Garanti & Dukungan Pelanggan
Gwarancja i obsługa klienta | 保証とカスタマーサポート | 保修与客户支持
الضمان و دعم العملاء
For questions, support or warranty claims, please contact your seller directly.
Bei Fragen, Support oder Garantieansprüchen wenden Sie sich bitte direkt an Ihren Verkäufer.
Pour toute question, assistance ou réclamation au titre de la garantie, veuillez contacter directement votre vendeur.
Para preguntas, soporte o reclamos de garantía, comuníquese directamente con su vendedor.
Per domande, assistenza o reclami in garanzia, contatta direttamente il venditore. Untuk pertanyaan, dukungan, atau klaim garansi, hubungi langsung penjual Anda. W przypadku pytań, wsparcia lub roszczeń gwarancyjnych skontaktuj się bezpośrednio ze sprzedawcą.
ご質問、サポート、または保証請求については、販売者に直接お問い合わせください。如有疑問、需要支持或申請保修索賠，請直接聯繫您的賣家。
للتأكد من سلامة المنتج، يرجى الاتصال بالمتابعة بالمتابعة مباشرة مع بائع المنتج.

FCC Statement
This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a

Recharging Your MagLink 6.7K
Laden Sie Ihr MagLink 6.7K auf
Rechargez votre MagLink 6.7K
Ricaricare il tuo MagLink 6.7K
Mengisi Ulang MagLink 6.7K Anda
为 MagLink 6.7K 充电
為您的 MagLink 6.7K 充電
本体への充電方法
إعادة شحن شاحن MagLink 6.7K الخاص بك

Notes
Anmerkungen | Remarques | Notas | Note | Ostrzeżenia o bezpiecznym użytkowaniu
تعليمات | 注意 | 備註
● The USB-C port supports USB Power Delivery fast charging for iPhone 8 and later when used with a certified Apple USB-C to Lightning cable. Der USB-C-Anschluss unterstützt das schnelle Aufladen der USB-Stromver-sorgung für das iPhone 8 und höher, wenn es mit einem zertifizierten Apple USB-C-zu-Lighting-Kabel verwendet wird. Le port USB-C permet une charge rapide USB Power Delivery pour iPhone 8 et versions plus nouvelles lorsqu'il est utilisé avec un câble USB-C vers Lightning certifié Apple. El puerto USB-C es compatible con la carga rápida USB Power Delivery para iPhone 8 y superior cuando se utiliza con un cable USB-C a Lightning certificado de Apple. Se utilizza con un cavo da USB-C a Lightning certificato da Apple. La porta USB-C può supportare la ricarica rapida Power Delivery USB per iPhone 8 e dispositivi di versioni successive. Port USB-C mendukung pengisian daya cepat Pengiriman Daya USB untuk iPhone 8 dan versi lebih baru saat digunakan dengan kabel USB-C ke Lightning Apple bersertifikat. 与经认证的Apple USB-C至Lightning电缆一起使用时，USB-C端口可为iPhone 8及后续机型提供USB Power Delivery快速充电。與認證的Apple USB-C至Lightning連接線一起使用時，USB-C 端口支援USB Power Delivery 為 iPhone 8 和之後後續代手機快速充電。iPhone以以降のモデルにUSB-CポートPD急速充電をする場合は、Apple認定済み のUSB-C to Lightningケーブル（別売）を使用してください。 عند استخدامه مع كبل معتمد من Apple USB-C إلى Lightning، فإن شاحن iPhone 8 يدعم الشحن السريع USB Power Delivery 3 ومنتجات الأحدث والامتدادات الأحدث.

封面 →

Follow Us to Unlock More about AUKEY:

@AUKEYofficial

@aukeyofficial

@AUKEYofficial

AUKEYofficial

Model: PB-MS01
Askey Technology Co., Ltd.
www.aukey.com | support@aukey.com
Room 116, Kangli Information Valley Building, Shangliang Community,
Langgang Distrit, Shenzhen, Guangdong, 518111, China
FCC ID: 2A1H-PB-MS01
Made in China

● This product can provide perfect magnetic alignment for iPhone 12 / 13 / 14 / 15. Dieses Produkt bietet eine perfekte magnetische Ausrichtung für das iPhone 12 / 13 / 14 / 15. Ce produit permet un alignement magnétique parfait avec iPhone 12 / 13 / 14 / 15. Este producto puede brindar una perfecta alineación magnética para iPhone 12 / 13 / 14 / 15. Questo prodotto ha un allineamento magnetico perfetto con gli iPhone 12 / 13 / 14 / 15. Produk ini dapat memberikan penyalarsan magnetik sempurna untuk iPhone 12 / 13 / 14 / 15. 本产品内置磁铁可完美贴合iPhone 12 / 13 / 14 / 15系列手机。 本產品內置磁鐵可完美貼合iPhone 12 / 13 / 14 / 15系列手機。 內藏磁鐵，可完美貼合iPhone 12 / 13 / 14 / 15系列手機。 يمكن أن يوفر هذا المنتج محاذاة مغناطيسية مثالية لـ iPhone 12 / 13 / 14 / 15. **Product care and precautions**
Produktpflege und Vorsichtsmaßnahmen
Entretien et précautions du produit
Cuidados y precauciones del producto
Cura e precauzioni del prodotto
Perawatan produk dan tindakan pencegahan
產品保養及注意事項
產品保養及注意事項
製品のお手入れと使用上の注意
العناية بالمنتج والإحتياطات

● Do not impact or drop the product. Stößen Sie nicht auf das Produkt und lassen Sie es nicht fallen. Ne pas heurter ou laisser tomber le produit. No golpee ni deje caer el producto. Non urtare o far cadere il prodotto.

● Do not leave the product in the car for a long time. Lassen Sie das Produkt nicht längere Zeit im Auto. Ne laissez pas le produit dans la voiture pendant une longue période. No deje el producto en el coche durante mucho tiempo.

● Do not disassemble or modify. Nicht zerlegen oder modifizieren. Ne pas démonter ou modifier. Non smontare o modificare. Non smontare o modificare. Jangan membongkar atau memodifikasi. 請勿拆卸或修改。 請勿拆解或改裝。 請勿拆卸或改裝。 يجب التمسك من الطوريات وفقاً لقواعد هيئة المنتج.

● Please stop using the product immediately and contact the support center in the following cases. - The product emits smoke - The product leaks liquid - The product has an abnormal smell such as burnt smell - Bitte hören Sie in den folgenden Fällen sofort auf, das Produkt zu verwenden, und wenden Sie sich an das Support-Center. - Das Produkt gibt Rauch ab - Aus dem Produkt tritt Flüssigkeit aus. z. B. Brandgeruch - Das Produkt hat einen anomalen Geruch, z. B. Brandgeruch - Veuillez cesser immédiatement d'utiliser le produit et contacter le centre d'assistance dans les cas suivants. - Le produit dégage de la fumée - Le produit dégage de la fumée - Le produit fuit du liquide - Le produit a une odeur anormale telle qu'une odeur de brûlé - Deje de usar el producto inmediatamente y comuníquese con el centro de soporte en los siguientes casos. - El producto emite humo - El producto pierde líquido. - El producto tiene un olor anormal, como el olor a quemado. - Interrimere immediatamente l'utilizzo del prodotto e contattare il centro di assistenza nei seguenti casi. - Il prodotto emette fumo - Il prodotto perde liquido - Il prodotto ha un odore anomalo come un odore di bruciato - Harap segera hentikan penggunaan produk dan hubungi pusat dukungan dalam kasus berikut. - Produk mengeluarkan asap - Produk memiliki bau tidak normal seperti bau terbakar - Produk mengeluarkan cairan - Produk memiliki bau tidak normal seperti bau terbakar - Dalam situasi berikut, segera hentikan penggunaan produk dan hubungi pusat dukungan. - Produk mengeluarkan asap - Produk memiliki bau tidak normal seperti bau terbakar - Produk mengeluarkan cairan - Produk memiliki bau tidak normal seperti bau terbakar - Bitte hören Sie in den folgenden Fällen sofort auf, das Produkt zu verwenden, und wenden Sie sich an das Support-Center. - Das Produkt gibt Rauch ab - Aus dem Produkt tritt Flüssigkeit aus. z. B. Brandgeruch - Das Produkt hat einen anomalen Geruch, z. B. Brandgeruch - Veuillez cesser immédiatement d'utiliser le produit et contacter le centre d'assistance dans les cas suivants. - Le produit dégage de la fumée - Le produit dégage de la fumée - Le produit fuit du liquide - Le produit a une odeur anormale telle qu'une odeur de brûlé - Deje de usar el producto inmediatamente y comuníquese con el centro de soporte en los siguientes casos. - El producto emite humo - El producto pierde líquido. - El producto tiene un olor anormal, como el olor a quemado. - Interrimere immediatamente l'utilizzo del prodotto e contattare il centro di assistenza nei seguenti casi. - Il prodotto emette fumo - Il prodotto perde liquido - Il prodotto ha un odore anomalo come un odore di bruciato - Harap segera hentikan penggunaan produk dan hubungi pusat dukungan dalam kasus berikut. - Produk mengeluarkan asap - Produk memiliki bau tidak normal seperti bau terbakar - Produk mengeluarkan cairan - Produk memiliki bau tidak normal seperti bau terbakar - Dalam situasi berikut, segera hentikan penggunaan produk dan hubungi pusat dukungan. - Produk mengeluarkan asap - Produk memiliki bau tidak normal seperti bau terbakar - Produk mengeluarkan cairan - Produk memiliki bau tidak normal seperti bau terbakar - Bitte hören Sie in den folgenden Fällen sofort auf, das Produkt zu verwenden, und wenden Sie sich an das Support-Center. - Das Produkt gibt Rauch ab - Aus dem Produkt tritt Flüssigkeit aus. z. B. Brandgeruch - Das Produkt hat einen anomalen Geruch, z. B. Brandgeruch - Veuillez cesser immédiatement d'utiliser le produit et contacter le centre d'assistance dans les cas suivants. - Le produit dégage de la fumée - Le produit dégage de la fumée - Le produit fuit du liquide - Le produit a une odeur anormale telle qu'une odeur de brûlé - Deje de usar el producto inmediatamente y comuníquese con el centro de soporte en los siguientes casos. - El producto emite humo - El producto pierde líquido. - El producto tiene un olor anormal, como el olor a quemado. - Interrimere immediatamente l'utilizzo del prodotto e contattare il centro di assistenza nei seguenti casi. - Il prodotto emette fumo - Il prodotto perde liquido - Il prodotto ha un odore anomalo come un odore di bruciato - Harap segera hentikan penggunaan produk dan hubungi pusat dukungan dalam kasus berikut. - Produk mengeluarkan asap - Produk memiliki bau tidak normal seperti bau terbakar - Produk mengeluarkan cairan - Produk memiliki bau tidak normal seperti bau terbakar - Dalam situasi berikut, segera hentikan penggunaan produk dan hubungi pusat dukungan. - Produk mengeluarkan asap - Produk memiliki bau tidak normal seperti bau terbakar - Produk mengeluarkan cairan - Produk memiliki bau tidak normal seperti bau terbakar

● Do not leave the product in the car for a long time. Lassen Sie das Produkt nicht längere Zeit im Auto. Ne laissez pas le produit dans la voiture pendant une longue période. No deje el producto en el coche durante mucho tiempo. Non lasciare il prodotto in macchina per molto tempo. Jangan tinggalkan produk di dalam mobil dalam waktu lama. 請勿將產品長時間留在車內。 請勿將產品長時間留在車內。 請勿將產品長時間留在車內。 請勿將產品長時間留在車內。 لا تترك المنتج في السيارة لفترة طويلة. ● Do not disassemble or modify. Nicht zerlegen oder modifizieren. Ne pas démonter ou modifier. Non smontare o modificare. Non smontare o modificare. Jangan membongkar atau memodifikasi. 請勿拆卸或修改。 請勿拆解或改裝。 請勿拆卸或改裝。 يجب التمسك من الطوريات وفقاً لقواعد هيئة المنتج.

● Please stop using the product immediately and contact the support center in the following cases. - The product emits smoke - The product leaks liquid - The product has an abnormal smell such as burnt smell - Bitte hören Sie in den folgenden Fällen sofort auf, das Produkt zu verwenden, und wenden Sie sich an das Support-Center. - Das Produkt gibt Rauch ab - Aus dem Produkt tritt Flüssigkeit aus. z. B. Brandgeruch - Das Produkt hat einen anomalen Geruch, z. B. Brandgeruch - Veuillez cesser immédiatement d'utiliser le produit et contacter le centre d'assistance dans les cas suivants. - Le produit dégage de la fumée - Le produit dégage de la fumée - Le produit fuit du liquide - Le produit a une odeur anormale telle qu'une odeur de brûlé - Deje de usar el producto inmediatamente y comuníquese con el centro de soporte en los siguientes casos. - El producto emite humo - El producto pierde líquido. - El producto tiene un olor anormal, como el olor a quemado. - Interrimere immediatamente l'utilizzo del prodotto e contattare il centro di assistenza nei seguenti casi. - Il prodotto emette fumo - Il prodotto perde liquido - Il prodotto ha un odore anomalo come un odore di bruciato - Harap segera hentikan penggunaan produk dan hubungi pusat dukungan dalam kasus berikut. - Produk mengeluarkan asap - Produk memiliki bau tidak normal seperti bau terbakar - Produk mengeluarkan cairan - Produk memiliki bau tidak normal seperti bau terbakar - Dalam situasi berikut, segera hentikan penggunaan produk dan hubungi pusat dukungan. - Produk mengeluarkan asap - Produk memiliki bau tidak normal seperti bau terbakar - Produk mengeluarkan cairan - Produk memiliki bau tidak normal seperti bau terbakar

Warranty & Customer Support
Garantie & Kundenservice | Garantie et Service Client | Garantia & Soporte al Cliente
Garanzia & Assistenza ai Clienti | Garanti & Dukungan Pelanggan
Gwarancja i obsługa klienta | 保証とカスタマーサポート | 保修与客户支持
الضمان و دعم العملاء
For questions, support or warranty claims, please contact your seller directly.
Bei Fragen, Support oder Garantieansprüchen wenden Sie sich bitte direkt an Ihren Verkäufer.
Pour toute question, assistance ou réclamation au titre de la garantie, veuillez contacter directement votre vendeur.
Para preguntas, soporte o reclamos de garantía, comuníquese directamente con su vendedor.
Per domande, assistenza o reclami in garanzia, contatta direttamente il venditore. Untuk pertanyaan, dukungan, atau klaim garansi, hubungi langsung penjual Anda. W przypadku pytań, wsparcia lub roszczeń gwarancyjnych skontaktuj się bezpośrednio ze sprzedawcą.
ご質問、サポート、または保証請求については、販売者に直接お問い合わせください。如有疑問、需要支持或申請保修索賠，請直接聯繫您的賣家。
للتأكد من سلامة المنتج، يرجى الاتصال بالمتابعة بالمتابعة مباشرة مع بائع المنتج.

Declaration of Conformity
This product complies with the radio interference requirements of the European Community.
Deklaracja zgodności
Ten produkt jest przeznaczony do użytku w Europie. To urządzenie spełnia zasadnicze wymagania dyrektywy w sprawie urządzeń radiowych 2014/53 / UE. Firma AUKEY Technology Co., Ltd. niniejszym oświadcza, że ten produkt (PB-MS01) jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i innymi stosownymi postanowieniami dyrektyw 2014/53 / UE, 2014/35 / UE, 2014/30 / UE. Deklaracja zgodności PB-MS01 jest dostępna na stronie www.aukey.com.

Warranty & Customer Support
Garantie & Kundenservice | Garantie et Service Client | Garantia & Soporte al Cliente
Garanzia & Assistenza ai Clienti | Garanti & Dukungan Pelanggan
Gwarancja i obsługa klienta | 保証とカスタマーサポート | 保修与客户支持
الضمان و دعم العملاء
For questions, support or warranty claims, please contact your seller directly.
Bei Fragen, Support oder Garantieansprüchen wenden Sie sich bitte direkt an Ihren Verkäufer.
Pour toute question, assistance ou réclamation au titre de la garantie, veuillez contacter directement votre vendeur.
Para preguntas, soporte o reclamos de garantía, comuníquese directamente con su vendedor.
Per domande, assistenza o reclami in garanzia, contatta direttamente il venditore. Untuk pertanyaan, dukungan, atau klaim garansi, hubungi langsung penjual Anda. W przypadku pytań, wsparcia lub roszczeń gwarancyjnych skontaktuj się bezpośrednio ze sprzedawcą.
ご質問、サポート、または保証請求については、販売者に直接お問い合わせください。如有疑問、需要支持或申請保修索賠，請直接聯繫您的賣家。
للتأكد من سلامة المنتج، يرجى الاتصال بالمتابعة بالمتابعة مباشرة مع بائع المنتج.

FCC Statement
This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a

Specifications
Spécifications | Specificación | Especificaciones | Specificazioni | Spesifikasi
製品仕様 | 参数 | 規格 | المواصفات

Model Modelo Modèle Modelo Modello	PB-MS01
Battery capacity Batteriekapazität Capacité de batterie Capacidad de la batería Capacità della batteria Kapasitas baterai 電池容量 電池容量	6700mAh / 25.46wh
Rated capacity Nennleistung Capacité nominale Capacidad nominal Capacienza stimata Kapasitas yang terlampir 額定容量 額定容量	4100mAh
Battery type Batterie(ty)pe Type de batterie Tipo de batería Jenis baterai 電池類型 電池類型	Lithium polymer
Input Eingang Entrée Entrada Ingressi pemasukan 入力 輸入 輸入 輸入	USB-C in: 5V 3A / 9V 2A (18W Max)
Output Ausgang Sortie Salida Uscita Keluaran 出力 輸出 輸出	USB-C out: 5V 2.4A / 9V 2.22A / 12V 1.5A (20W Max) Wireless: 5W Max / 10W / 7.5W / 5W

Total output | Gesamtleistung
Sortie totale | Salida total | Potenza totale | Pengeluaran total | 最大出力 (估計)
出力 | 總輸出 | 總輸出

Operating temperature
Betriebsstemperatur | Température d'opération | Temperatura operativa
Temperatura di funzionamento
Suhu Operasional | 使用溫度範圍
درجة حرارة التشغيل | 工作溫度

Storage temperature
Lagertemperatur | Température de stockage | Temperatura de almacenamiento
Temperatura di conservazione | Temperatura Suhu penyimpanan | 儲存溫度範圍
درجة حرارة التخزين

Dimensions | Maße | Dimensions
Dimensies | Dimensies | 尺寸 | 尺寸 | 尺寸

Weight | Gewicht | Poids | Peso | Peso
Berat | 重量 | 重量 | 重量

封底 →